



**biofuelwatch**



**FRAUEN  SOLIDARITÄT**

## **Carta pública a la empresa Voith Holding GmbH & Co. KG acerca de las violaciones de derechos humanos relacionadas al proyecto hidroeléctrico Agua Zarca en Honduras**

11 de julio de 2013

**Estimado Sr. Dr. Lienhard,  
Estimado Sr. Dr. Münch,**

por la presente les informamos como presidentes de la gerencia de la empresa Voith GmbH / Voith Hydro Holding GmbH & Co.KG con suma preocupación de los recientes acontecimientos y violaciones de derechos humanos relacionados con el proyecto hidroeléctrico Agua Zarca en el departamento de Intibucá, Honduras. Según tenemos conocimiento la empresa Voith Hydro GmbH, una empresa conjunta de Voith y Siemens, construye y entrega tres turbinas, cada una de 7,52 MW, para dicho proyecto.

Queremos señalar que el proyecto hidroeléctrico Agua Zarca se construye a pesar de que la mayoría de la población local indígena está en contra. Las comunidades de los alrededores son las dueñas legítimas de las tierras afectadas. Según el convenio 169 sobre los derechos indígenas de la Organización Internacional de Trabajo (OIT), el cual Honduras ha ratificado en 1995, la población indígena afectada tiene que ser informada previamente y estar de acuerdo antes del inicio de tales proyectos. Los y las pobladores de la región afectada Río Blanco se han pronunciado en contra del proyecto Agua Zarca en varias asambleas indígenas y comunitarias (entre otras el 10. Oct. 2011).

A pesar del rechazo de la población local, el alcalde del departamento Intibucá, Martiniano Dominguez Meza, otorgó el permiso para la construcción del proyecto. Pero debido a los títulos de tierra de las comunidades indígenas y la violación de los derechos indígenas este permiso es ilegítimo. Hay varias denuncias en contra del proyecto Agua Zarca, entre otras ante la Fiscalía Especial de Etnias. Además, según la organización indígena COPINH también hay una denuncia ante el Relator Especial de las Naciones Unidas sobre los Pueblos Indígenas. El estudio de impactos ambientales del proyecto, ejecutado por la secretaria estatal del ambiente (SERNA), nunca ha sido publicado, aunque hubo varias solicitudes, lo que significa otra violación de la ley hondureña. A pesar del rechazo del proyecto por parte de la población local y aunque existan varias denuncias, su contratista, la empresa Desarrollos Energéticos S.A. de C.V. (DESA) ha comenzado con la construcción de la represa. En la construcción participa también la empresa china SINOHYDRO, la cual recientemente fue sancionada en Ecuador por irregularidades en el trato hacia sus empleados.<sup>1</sup>

Debido al comienzo ilegítimo de la obra, los daños al medio ambiente y la falta de voluntad del estado hondureño de garantizar y proteger los derechos de la población indígena y de dar seguimiento a las denuncias entregadas, los y las habitantes de varias comunidades de la región tienen una de las rutas de acceso a la obra bloqueada desde el primero de abril de 2013. Desde el inicio de estas movilizaciones, las empresas DESA y SINOHYDRO actúan de forma violenta contra la protesta legítima y pacífica. Pobladores de la región informan sobre intimidación, amenazas y agresiones físicas por parte de los empleados de las empresas involucradas. Las empresas intentan dividir a la población y provocar un conflicto violento en las comunidades con métodos de soborno y corrupción. Especialmente preocupante son los disparos con armas de fuego en las instalaciones de las empresas, la presencia de personas civiles armadas a cargo de las empresas en las comunidades cercanas y la persecución de habitantes y defensores/as de derechos humanos por parte de empleados de DESA y SINOHYDRO. El 29 de junio cuatro personas atacaron al poblador Roque Domínguez, activista del COPINH y opositor del proyecto Agua Zarca, con machetes, lastimandolo gravemente.

El gobierno de Honduras igualmente responde a la protesta incrementando la violencia y la represión. Ha habido varios desalojos violentos en contra del bloqueo

---

<sup>1</sup><http://www.eldiario.ec/noticias-manabi-ecuador/251324-sinohydro-tendra-sancion/>

pacífico de la carretera por parte de la policía y el ejército. La región está altamente militarizada y se está criminalizando la protesta. El 24 de mayo de 2013 policías y militares detuvieron a los/las dos indígenas y defensores de derechos humanos Bertha Cáceres Flores y Tomás Gómez Membreño y, a base de acusaciones falsas, iniciaron un juicio en contra de Cáceres. El año pasado Cáceres recibió el premio Shalom de la Universidad Católica de Eichstätt por su compromiso por los derechos humanos. Debido a la falta de pruebas, el juicio está sobreesido temporalmente desde el 13 de junio. La participación de las empresas DESA y SINOHYDRO en este intento de criminalización se demuestra, entre otras formas, en que los policías llegaron a la detención de Cáceres y Gómez en vehículos de las respectivas empresas. La situación actual en la región de Río Blanco, la actitud violenta de sus contratistas y el papel de las fuerzas de seguridad hondureñas se documenta detalladamente en un reporte de la organización estadounidense „La Voz de los de Abajo“ cual fue publicado hace pocos días.<sup>2</sup>

Como muestran varios reportes de organizaciones de derechos humanos nacionales e internacionales, la situación de los derechos humanos en Honduras en los últimos años es sumamente preocupante. Las violaciones de derechos humanos son cometidas por el estado de Honduras y también por fuerzas de seguridad privadas de empresas que están operando en Honduras. Hay una violación constante de los derechos de la población indígena particularmente en relación con megaproyectos, como represas hidroeléctricas. Eso indica también el reciente reporte de la Organización Internacional del Trabajo OIT ( Report of the Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations).<sup>3</sup>

El hecho de que la empresa Voith Hydro GmbH „solo“ es un subcontratista no la libera de su responsabilidad ética. Al contrario: su empresa debe tener un alto nivel de responsabilidad hacia el medio ambiente y la sociedad tanto en el interior como el extranjero. Corporate Social Responsibility significa mantener un compromiso social mas allá de las leyes. El proyecto Agua Zarca destruye tierra fértil que desde siglos está en manos de comunidades indígenas y que sirve a la población local y a las generaciones siguientes como base de vida. Con la participación en un proyecto que se impone con violencia en contra de la voluntad de la población local y con violaciones de las leyes y los derechos humanos, sus propios principios éticos se reducen al absurdo.

Debido a los hechos resumidos anteriormente, exigimos a la empresa Voith Hydro GmbH que se retire del proyecto Agua Zarca y que anule el contrato con su contratista DESA, el cual claramente está involucrado en las violaciones de derechos humanos.

---

<sup>2</sup> [http://www.defensoresenlinea.com/cms/index.php?option=com\\_content&view=article&id=2677:declaracion-de-observadores-internacionales-de-derechos-humanos-ante-crisis-en-rio-blanco&catid=54:den&Itemid=171](http://www.defensoresenlinea.com/cms/index.php?option=com_content&view=article&id=2677:declaracion-de-observadores-internacionales-de-derechos-humanos-ante-crisis-en-rio-blanco&catid=54:den&Itemid=171)

<sup>3</sup>[http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed\\_norm/---relconf/documents/meetingdocument/wcms\\_205472.pdf](http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_norm/---relconf/documents/meetingdocument/wcms_205472.pdf)

Solicitamos de la empresa Voith Hydro GmbH una declaración pública sobre el procedimiento que se llevará a cabo en relación al proyecto Agua Zarca. ¿Qué conocimiento tiene la empresa sobre la actuación de sus contratistas en Honduras? ¿Qué medidas va a iniciar para impedir violaciones de derechos humanos por parte de sus contratistas en el futuro y para garantizar los derechos de las poblaciones locales?

Mandamos copias de esta carta a diputados/diputadas del parlamento alemán y a diversos medios de comunicación.

Atentamente,

Hondurasdelegation, Alemania y Austria

Menschenrechtskette Honduras – CADEHO, Berlin

Ökumenisches Büro für Frieden und Gerechtigkeit, Munich

Rettet den Regenwald e.V., Hamburgo

RiverWatch

Biofuelwatch, GB

Zapapres e.V. Mexiko-Nachrichten-Import, Hamburgo

Arbeitskreis Shalom für Gerechtigkeit und Frieden, Eichstätt

Informationsgruppe Lateinamerika – IGLA, Viena

Guatemala Solidarität Austria

Via Campesina Austria

Attac Austria

Frauensolidarität Austria